



本年初のハンタウイルス症候群の症例確認

年末大掃除時には「ネズミ対策三つの No」を徹底し予防措置を講じよう。

衛生福利部 www.mohw.gov.tw 2026-01-30 來源: 疾病管制署

疾病管制署(以下「疾管署」)は、本日**1月30日**、国内で今年初の症例となる新たなハンタウイルス症候群患者が出たと発表。患者は北部在住の慢性疾患のある**70**代男性だが、潜伏期中に渡航歴はなく、**1月上旬**に**1月初旬**、患者は息切れや発熱、胃腸症状を呈し、救急外来を受診、翌日になって症状が悪化し、再び救急外来を受診し集中治療室に入ったが、容態が改善せず、敗血症と多臓器不全により**1月13日**死亡した。報告と検査によりハンタウイルス症候群と診断された。患者の主要活動地は自宅だが、家族によると、ネズミとその足跡があったという。地方衛生単位は既に患者と家族の検体を採取しており、血清検査の結果は陰性、各種調査及び衛生教育活動が実施されており、環境保護単位が患者の住居周辺及び活動地でのネズミ捕獲活動を実施した結果ネズミ**4**匹を捕獲した。うち住居近くで捕獲された**2**匹からハンタウイルス抗体検査で陽性が検出された。

疾管署によると、ハンタウイルス症候群は人獣共通感染症であり、自然界での宿主はネズミなどのげっ歯類であり、ヒトがハンタウイルスを携帯している齧歯動物の排泄物或いは分泌物(糞便や尿、唾液を含む)で汚染された粉塵や物体に吸入したり接触したりすること、ウイルスを保有する齧歯動物に噛まれたりすることで感染リスクにさらされる。

疾管署の統計によると、今年(2026年)国内でのハンタウイルス症候群感染者は計**1**例で、過去**4**年(2022~2025年)の同期の**0~1**例に相当している; 2017年以降の感染者は計**44**例で、うち男性が**29**例(66%)であり、**40**歳以上**29**例(66%)、うち**1**例は海外からの輸入症例(感染国はインドネシア)だった。

疾管署は、「ハンタウイルスを防ぐには『ネズミを入れない、ネズミを棲息させない、ネズミにものを食べさせない』の実施が最も有効な方法だ。市民にあっては、環境中で考えられるネズミの侵入経路に常に注意を払い、家庭の残飯や動物飼料を適切に処理し、環境、特に倉庫、保管室、その他のネズミが隠れやすい場所を清潔にする必要があり、防火レーンや排水施設(下水道やマンホールの蓋)、瓦礫の山、壁などはげっ歯類の活動が活発な場所であり、これらの特殊環境におけるネズミ捕獲強化と駆除の強化が必要だ。げっ歯類の排泄物を発見した場合には、マスク、ゴム手袋を着用、ドアと窓を開放せねばならない。また、希釈漂白剤(市販漂白剤**100cc**と淨水**1リットル**)を使用し、汚染されている可能性がある環境に散布し、**30**分待った後にもう一度清掃をせねばならない。;更に、ウイルスが空気中に舞い、拡散するのを防ぐため、使い捨てのペーパータオルや雑巾、古新聞紙などで汚れを拭き取り、ゴミ袋に入れて密封してから廃棄するように。関連情報については、疾管署のグローバル情報サイト(<https://www.cdc.gov.tw>)にアクセスするか、無料の感染防止ホットライン**1922**(あるいは**0800-001922**)に電話することで入手可能だ」としている。

https://www.cdc.gov.tw/Bulletin/Detail/6On9bIw5j_JtIWGywBxNrA?typeid=9

First case of Hantavirus syndrome this year has been discovered. The public is urged to take precautions against rodents, including adhering to the "three no's" and other preventative measures, during their year-end cleaning.

Ministry of Health and Welfare www.mohw.gov.tw 2026-01-30 Source: Disease Control Department

CDC announced today (January 30) the first case of Hantavirus syndrome in Taiwan this year. The case is a man in his 70s from northern Taiwan with a history of chronic illness. He had no history of overseas travel during the incubation period. In early January, he developed shortness of breath, fever, and gastrointestinal symptoms and went to the

emergency room. The next day, his symptoms worsened and he went to the emergency room again. He was admitted to the intensive care unit but his symptoms did not improve. He died on January 13 from sepsis and multiple organ failure. He was diagnosed with Hantavirus syndrome after being reported and tested. The case's main activity area was his home. According to his family, there were rats and rat tracks in the house. Local health authorities have taken samples from his family members living with him. The serological tests were negative. Various investigations and health education and prevention work have been carried out. Environmental protection units went to the area around the case's home and his activity areas to carry out rat trapping operations. A total of 4 rats were captured. Among them, 2 rats captured around the home tested positive for Hantavirus antibodies.

CDC stated that Hantavirus syndrome is a zoonotic infectious disease. In nature, the main hosts for transmission are rodents such as rats. Humans are at risk of infection if they inhale or come into contact with dust or objects contaminated by the excrement or secretions (including feces, urine, and saliva) of rodents carrying the Hantavirus, or if they are bitten by rodents carrying the virus.

According to the Taiwan Centers for Disease Control (CDC), there has been one confirmed case of Hantavirus syndrome in Taiwan this year (2026), a number comparable to the zero or one case reported during the same period in the previous four years (2022-2025); Since 2017, there have been a total of 44 cases, with 29 males (66%) being the majority, and 29 cases (66%) being over 40 years old. One of these cases was an imported case (from Indonesia).

The CDC call for implementing "don't let rats come, don't let rats live, don't let rats eat" is the most effective way to prevent hantavirus. The public should always pay attention to the possible routes of rats in the environment, dispose of food waste or animal feed at home properly, and clean up the environment, Fire lanes, drainage facilities (sewers, manhole covers), debris piles, and walls are hot spots for rodent activity. Please strengthen rat catching and extermination efforts in these specific environments. If rodent excrement is found, wear a mask, rubber gloves and open the doors and windows first. And use diluted bleach (100cc commercially available bleach + 1 liter of clean water) to splash on the environment that may be polluted, and clean up after 30 minutes of disinfection.; To prevent the virus from flying in the air and spreading, please use disposable paper towels, rags or old newspapers to clean the area, then seal it in a garbage bag and discard it. For relevant information, please visit the CDC's global information website (<https://www.cdc.gov.tw>), or call the toll-free epidemic prevention line 1922 (or 0800-001922).

:::::::::::::::::: 以下は中国語原文 ::::::::::::::::::::

今(2026)年首例漢他病毒症候群現蹤 請民眾歲末大掃除時注意落實 「防鼠三不」及防治措施

衛生福利部 www.mohw.gov.tw 2026-01-30 來源：疾病管制署

疾病管制署(下稱疾管署)今(30)日公布國內今年首例漢他病毒症候群病例。個案為北部 70 多歲男性，具慢性病史，潛伏期無國外旅遊史，1 月上旬出現呼吸喘、發燒、腸胃道症狀至急診就醫，隔日因症狀加劇再次至急診就醫，收治於加護病房後症狀未改善，於 1 月 13 日因敗血症併多重器官衰竭死亡，經通報檢驗確診漢他病毒症候群。個案主要活動地為住家，據家屬表示家中有老鼠活動及鼠跡。地方衛生單位已對同住家人採檢，血清檢驗為陰性，並進行各項調查及衛教防治工作，由環保單位前往個案住家周邊及活動地進行捕鼠作業，共計捕獲 4 隻老鼠，其中 2 隻於住家周邊捕獲之老鼠經檢驗漢他病毒抗體為陽性。

疾管署表示，漢他病毒症候群為人畜共通傳染病，在自然界的傳播宿主為鼠類等齧齒類動物，人類吸入或接觸遭帶有漢他病毒鼠類排泄物或分泌物(包括糞便、尿液、唾液)污染之塵土、物體，或被帶有病毒的齧齒類動物咬傷，就有感染的風險。

疾管署統計，國內今(2026)年累計 1 例漢他病毒症候群確診病例，病例數與過去 4 年(2022-2025 年)同期 0 或 1 例相當；自 2017 年起迄今累計 44 例，性別以男性 29 例(占 66%)為多，年齡則以 40 歲以上 29 例(占 66%)為多，其中 1 例為境外移入個案(感染國家為印尼)。

疾管署呼籲，落實「不讓鼠來、不讓鼠住、不讓鼠吃」是預防漢他病毒最有效的方法，民眾平時應留意環境中老鼠可能入侵的路徑，家中廚餘或動物飼料應妥善處理，並隨時做好環境清理，防火巷、排水設施(下水道、水溝蓋)、雜物堆、牆垣為鼠類族群活動熱區，請針對該等特定環境加強捕鼠與滅鼠工作。如發現鼠

類排泄物時，應先佩戴口罩、橡膠手套及打開門窗，並以稀釋漂白水(100cc 市售漂白水+1 公升清水)潑灑於可能被污染的環境，待消毒作用 30 分鐘後再行清理。；另為避免病毒飛揚於空氣造成傳播，請使用清除汚物之拋棄式紙巾、抹布或舊報紙清理，再以垃圾袋密封後丟棄。相關資訊請至疾管署全球資訊網(<https://www.cdc.gov.tw>)或撥打免付費防疫專線 1922(或 0800-001922)洽詢。

20260130E 本年台湾初のハンタウイルス症候群の症例確認(衛生福利部)